

# L'ALBERTVILLOIS

Le journal d'information de la Ville d'Albertville

Juillet - Août 2023

#42



p. 3  
**Portrait**  
de Stéphanie Lussiana

p. 7 à 11  
**DOSSIER**  
Visitez Albertville

p. 17-18  
**Tout l'été**  
à Albertville



Chères Albertvilloises, Chers Albertvillois,

Avec les fortes précipitations que nous avons eues au printemps, tout un chacun pourrait croire que la sécheresse ne nous touchera pas. Pourtant, notre région est, elle aussi, toujours concernée par cette sécheresse et ses conséquences qui peuvent être dramatiques. Avec l'ONF, nous nous voyons contraints de couper près de 800 arbres en forêt de Rhonne. Il est essentiel que chacun d'entre nous entretienne ses espaces pour se préserver des incendies, des moustiques et autres problématiques communes.

Avec le contexte parfois difficile financièrement, nous avons décidé de mettre en avant les possibilités de visites et de découvertes du bassin albertvillois à moindre coût. Nous vivons dans un cadre magnifique que nous ne connaissons souvent que très peu. Avec le service Ville d'art et d'histoire, la culture est au rendez-vous tout l'été. Des navettes gratuites mises en fonctionnement grâce à Arlysère, vous permettent de bouger gratuitement vers le Beaufortain ou le Val d'Arly. Ce sont neuf destinations qui vous sont proposées. Vous pouvez donc allier sport et culture dans le cadre majestueux que nous offre notre région.

Comme vous le savez, le camping municipal n'ouvrira pas ses portes, cet été. Nous avons décidé de profiter de la fin de la délégation de service public de ce lieu essentiel de

l'économie touristique, pour travailler sur les perspectives à envisager pour l'attractivité de ce camping afin qu'il réponde aux nouvelles attentes touristiques et cyclo-touristiques pour les prochaines années. De par sa situation géographique, sa taille et son cadre d'exception, il mérite toute notre attention.

Vous trouverez, dans ce numéro, les événements de l'été sur Conflans ou en centre-ville, pour la grande majorité, gratuits. De quoi animer la belle saison pour tous les Albertvillois et occuper les vacanciers de tout âge et ce jusqu'en septembre avec la venue de Zaho de Sagazan dans un concert en co-diffusion avec le Dôme Théâtre.

Enfin, vous découvrirez un compte-rendu des activités de la délégation partie à Winnenden en mai dernier. Pour les 60 ans du Traité de l'Élysée, un échange a eu lieu entre les mairies d'Albertville et de Winnenden lors d'un Conseil exceptionnel puis de visites guidées de la ville et de ses environs. Nous réaffirmons, plus que jamais, notre attachement à l'Europe.

Je vous souhaite, à tous, un très bel été.

**Frédéric Burnier Framboret**  
Maire d'Albertville  
Vice-Président de la Communauté  
d'Agglomération Arlysère

# Stéphanie Lussiana, voyageuse et locale



Elle note que la Maison du tourisme a beaucoup évolué dans ses fonctions depuis 6 ans. Au départ, les missions principales étaient l'accueil et la promotion. Aujourd'hui, il y a beaucoup plus de choses, notamment des animations comme les Montes et Sèches, une cinquantaine de visites prévues sur tout l'été, les parcours d'orientation... Elle travaille conjointement avec les équipes pour les projets d'animations, de visites pour continuer à démarquer le pays d'Albertville par rapport à d'autres destinations voisines. Un des objectifs de la diversification des activités est d'être autant attractif pour les locaux que pour les personnes venant en vacances.



Née en 1975 à la maternité d'Albertville, Stéphanie Lussiana reste une enfant du Pays d'Albertville peu importe où la vie la mène. Elle habite aujourd'hui à Ugine. Elle a toujours eu le tourisme en tête depuis toute petite avec ses premiers voyages scolaires en 1989 ! La même année, elle est partie faire l'Écosse à vélo en camps d'ados. Depuis toujours, elle peut voir le Mont Charvin et ne s'est jamais lassée de ses paysages, profondément amoureuse des montagnes locales.

De toutes les destinations qu'elle connaît et a pu parcourir, Stéphanie préfère la Namibie. C'était un rêve de longue date d'aller voir les dunes. Un des meilleurs moments du voyage a été de monter au sommet de la plus haute et de la dévaler en courant. Les locaux disent " faire chanter la dune " parce que les pas en zigzag dans le sable émettent comme une chanson.



En 2016, elle est élue présidente de la Maison du tourisme du Pays d'Albertville. Elle apprécie beaucoup cette activité qui reste dans son domaine mais sous un autre angle. Elle voulait voir ce qui se passait ailleurs, un métier dans le tourisme mais qui n'avait rien à voir avec celui qu'elle faisait. D'un côté, la Maison du tourisme est là pour promouvoir une destination unique, orienter les personnes sur le territoire, expliquer ce qu'il y a à faire aux alentours. Il s'agit de les faire rester sur le Pays d'Albertville mais aussi de les y attirer. De l'autre avec l'agence, le but est que les gens partent découvrir des destinations plus ou moins lointaines.

Randonneuse depuis une dizaine d'années, elle apprécie d'être à 2h maximum de route de quasiment tous les panoramas. Sur le bassin albertvillois, elle ne se lasse pas de monter le Col de l'Arpettaz en raquettes l'hiver venu. Une autre de ses randonnées préférées, estivale cette fois-ci, est celle du Lac de Mya dans le Beaufortain à cause de son attrait particulier pour les montagnes qui se reflètent dans le lac. Elle ne s'aventure pas encore toute seule sur les chemins de randonnées et en fait quand les emplois du temps de toutes ses copines se rejoignent. Son objectif 2024 ? Monter la Grande Sassièrre à 3700 m avec un dénivelé de 1500 m !

Pour se vider la tête, autrement que par la randonnée, elle a aussi ses propres ruches sur Ugine. Elle désirerait retrouver le goût du miel de châtaignier de son grand-père et c'est chose faite.



Après son BTS Tourisme en 1997, elle commence à travailler en agence de voyage entre Pontcharra et Aix-les-Bains. Elle rejoint ensuite l'agence d'Albertville en 2000. Avec les années et l'expérience, elle en devient responsable en 2013. Elle apprécie énormément cette passion, son métier qui est de faire du voyage de rêve de ses clients une réalité.



SOMMAIRE

## ENTREPRENDRE

- P. 3 Portrait de Stéphanie Lussiana
- P. 4 Rénovation du mât olympique, Cimetière
- P. 5 Camping municipal, Conteneurs, Locaux commerciaux
- P. 6 L'été sera chaud

## ACCOMPAGNER

- P. 14 Transports scolaires, Petits déjeuners à l'école, Parrains par Mille
- P. 15 Microcrédit personnel, Ils partent avec nous, Prévention noyade, Collecte Ecosystem

## DÉCOUVRIR

- P. 16-17 Animations de l'été
- P. 20 Pétanque Tour, Codiiffusion avec le Dôme, Tour de France
- P. 21 Voyage à Winnenden, Fête au Fort du Mont, Lance tes vacances
- P. 22-23 Agenda

## DOSSIER

- P. 7 à 11 Visitez Albertville

L'Albertvillois, magazine municipal édité par la Ville d'Albertville, 12 cours de l'Hôtel de Ville, 73207 Albertville Cedex  
 • Directeur de la publication : Frédéric Burnier Framboret, maire  
 • Rédactrice en chef : Delphine Hinard  
 • Maquette : Coralie Kintz

• Rédaction : Delphine Hinard et Lucie Grodet  
 • Dépôt légal : décembre 2018  
 • Crédits iconographiques : Ville d'Albertville, Freepik, Pixabay, le Dôme Théâtre, ©Alain Morandina, ©Paul Dupont ©S Blanc, ©Thuria, ©Pays d'Albertville, ©Clotilde Penet

• Conception et réalisation : Service communication  
 • Distribution : Tri Vallées, Gilly-sur-Isère  
 • Impression : Imprimerie Lorraine Graphic  
 • Tirage : 11 500 exemplaires sur papier 100% PEFC

Si vous rencontrez des problèmes de distribution concernant ce magazine ou si vous avez des questions s'y rapportant, n'hésitez pas à contacter le Service Communication au 04 79 10 43 14 ou par courriel : communication@albertville.fr

## Bientôt, un mât rénové !

Installé pour les JO de 1992, le mât olympique fut un des symboles de la cérémonie d'ouverture. Aujourd'hui, point culminant du Parc olympique du haut de ses 53 mètres, il est le vestige de l'arène éphémère des JO qui était la plus grande structure provisoire du monde au début des années 90. Témoin d'une époque, il est essentiel aujourd'hui de l'entretenir et d'en maintenir la majesté.

Pour cela, il est prévu de refaire la grande couronne et la ligne de vie à l'intérieur du mât. Les travaux sont programmés pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2024 dans l'objectif de terminer l'aménagement du Parc olympique pour l'été 2024 et permettre aux Albertvillois de profiter de ce lieu marquant de l'histoire de la Ville.



## La création d'un crématorium en réflexion

La Ville d'Albertville réfléchit à la création d'un crématorium afin de répondre à une demande grandissante des Albertvillois et de la population des vallées environnantes. Actuellement, le plus proche se trouve à Chambéry.

Une mission d'études d'opportunité a été confiée au groupement SCET-AV Conseil pour déterminer la pertinence d'une telle installation, c'est-à-dire si l'environnement permet à cet équipement de réaliser 500 crémations par an (indicateur d'opportunité pour la création d'un crématorium).

Cet équipement servirait les intérêts de la population vivant dans les vallées autour d'Albertville et pour qui les crématoriums de Chambéry, Annecy ou Bonneville sont trop éloignés. Albertville disposant d'une très bonne connexion routière, cette structure pourrait être installée au sud de la ville, à proximité de l'axe autoroutier, pour

maximiser l'accessibilité. Le site pressenti pour l'implantation du futur crématorium se situe Chemin du Chiriac. Le regroupement crématorium, chambres funéraires, cimetière prendrait tout son sens, créant un pôle funéraire complet dans un même lieu.

L'architecture proposée devra s'inscrire dans l'environnement existant tout en marquant un lieu symbolique de recueillement et de mémoire. Un jardin cinéraire pourrait compléter l'équipement du crématorium. Pour satisfaire toutes les attentes des familles, seraient mis en place un colombarium, une zone de cavurnes, une zone de rosiers ou un arbre du souvenir.

Ce nouveau service à la population répondrait à une hausse importante des demandes de crémation. Il satisferait aussi à la compétence facultative mais exclusive qu'ont les communes et intercommunalités de créer et gérer ce type d'établissements directement ou par voie de gestion déléguée.



Avant



Après

Au colombarium du cimetière de Chiriac, un ravalement de façade a été réalisé début mai.

## Nouvelles perspectives pour le camping municipal



Le camping municipal est géré, depuis 10 ans, par Isabelle et David Legrand, délégués de service public. Ils souhaitent, désormais, s'orienter vers de nouveaux projets et ont donc décidé de clore cette belle aventure. Ils ont su faire du camping un lieu touristique important pour Albertville en mettant toute

leur énergie au service de sa bonne gestion et nous profitons de cette occasion pour leur adresser tous nos remerciements.

Une page se tourne et c'est l'occasion pour la Ville d'Albertville de réfléchir à l'évolution de ce lieu auquel elle est très attachée. En effet, c'est un outil indéniable pour l'économie touristique de l'agglomération. Sa taille humaine dans un cadre d'exception en bordure de la véloroute 62 en font un camping recherché par nos vacanciers. Il est donc essentiel de l'adapter aux besoins actuels et de déterminer quelles orientations et quels services nous souhaitons apporter à ses utilisateurs. Sa proximité avec le centre-ville en fait aussi un atout essentiel pour les touristes et pour nos commerçants chez qui ils pourront consommer.

Un bureau d'études travaille actuellement sur le diagnostic et les perspectives à envisager pour rendre ce camping attractif et répondant aux besoins touristiques et cyclo-touristiques pour les 10 années à venir. Il s'agit de déterminer quelles clientèles privilégier (de séjour, de passage, camping-car, vélo...), quels services proposer (espaces ludiques...) et quels modes de gestion choisir. La nouvelle exploitation devrait démarrer au Printemps 2024.



## Nouveaux conteneurs

La Ville d'Albertville possède 22 plateformes de conteneurs enterrés et semi-enterrés pour la collecte des déchets. Chaque plateforme permet de déposer l'ensemble des déchets ménagers : les emballages et les papiers (conteneur jaune), les emballages en verre (conteneur vert) et les ordures ménagères résiduelles (conteneur gris).



Ces plateformes sont mises à disposition des usagers par Arlysère et Albertville depuis 2015. Elles sont installées dans le cadre de nouveaux projets immobiliers et également pour les aménagements urbains.

C'est désormais au tour du centre-ville et du quartier nord d'Albertville de bénéficier de ces conteneurs. Les premières plateformes verront le jour d'ici fin 2023 dans ces quartiers et les installations se poursuivront jusqu'en 2024. Pour les secteurs concernés, les usagers seront informés et, une fois les conteneurs semi-enterrés mis en service, les bacs roulants pour la collecte des déchets (bacs individuels et collectifs) seront retirés.

Il est interdit de déposer des déchets au pied des conteneurs semi-enterrés comme dans les autres espaces publics. Pour vos déchets encombrants, pensez à faire reprendre votre équipement quand vous en achetez un neuf ou à utiliser les déchèteries du territoire. Elles sont faites pour déposer ce type de déchets. Les 3 déchèteries pour les particuliers les plus proches d'Albertville sont à Gilly-sur-Isère, La Bâthie et Ugine.

Plus d'informations sur les déchèteries et la collecte de déchets sur [www.arlyserre.fr](http://www.arlyserre.fr)

## AIDE À LA MISE AUX NORMES DES LOCAUX COMMERCIAUX

En tant qu'ERP de 5<sup>ème</sup> catégorie (établissements recevant du public entre 20 et 200 personnes), les locaux commerciaux doivent se mettre aux normes d'accessibilité et de sécurité. Cette mise aux normes nécessite un montage complexe de dossiers et de pièces justificatives. Au vu des différents domaines (accessibilité, installations électriques, système d'alarme, sécurité incendie...), la tâche peut se révéler très complexe.

Pour cela, le service Développement du Territoire et Économie de proximité de la Chambre de Commerce et d'Industrie de la Savoie accompagne les propriétaires pour minimiser le refus des dossiers de mises aux normes.

Renseignements sur [www.savoie.cci.fr](http://www.savoie.cci.fr)

# L'été sera chaud...

## Protégez-vous de la canicule

En cas de fortes chaleurs, n'oubliez pas de suivre les recommandations nationales : **boire régulièrement, restez à l'ombre et/ou dans un lieu frais, ne pas faire d'effort intensif** etc. Pensez à **mettre de la crème solaire et à vous couvrir la tête** si vous sortez, de même qu'à toujours **avoir une gourde d'eau** avec vous.

Pour les publics fragiles, la Ville a mis en place un **Plan canicule**. S'il est déclenché, les personnes recensées bénéficieront d'un accompagnement afin d'éviter tout danger. Si vous voulez en faire partie ou inscrire une personne de votre entourage, il suffit de remplir le formulaire disponible sur [www.albertville.fr](http://www.albertville.fr) > **rubrique Environnement > Prévention et gestion des risques sous l'onglet Plan d'alerte et d'urgence**. Il est aussi disponible à l'accueil de l'Hôtel de Ville et de l'Espace administratif et social.



## ... des moustiques tigres

L'été venu, c'est aussi le retour du moustique tigre (et des moustiques tout court). Ils peuvent éclore leurs œufs dans un point d'eau grand comme un dé à coudre et restent dans les 200 m autour. Alors si vous en voyez, le "nid" n'est jamais loin. En plus

de renverser seaux, pots de fleurs et autres récipients, de protéger d'un filtre les récupérateurs d'eau, il convient de nettoyer ses gouttières et autres endroits où l'eau peut stagner. Les largages d'insecticides ne sont ni souhaitables, ni autorisés au-dessus des villes pour des raisons sanitaires alors chaque petit geste compte !



## ...des incendies et de la sécheresse

Albertville n'est pas repassée sous le seuil de Vigilance sécheresse même cet hiver ou lors des périodes de pluie. Les nappes phréatiques et points d'eau souffrent des canicules répétées de l'été dernier et des pluies insuffisantes de l'automne. C'est aussi le cas pour la végétation et les forêts. Il convient donc d'avoir de bons réflexes afin d'éviter des incendies.

L'arrêté préfectoral DDT/SEEF n°2023-0368 de la Préfecture de la Savoie interdit, toute l'année, à toute personne non-proprétaire de porter ou d'allumer un feu à moins de 200 mètres de tout espace exposé (forêts, plantations, jachères...) ou dans ledit espace. Cette interdiction englobe les propriétaires et occupants desdits terrains de la période **du 1<sup>er</sup> mars au 30 avril et du 15 juin au 30 septembre**.

De plus, nationalement, il existe des obligations légales de débroussaillage. Si votre habitation est proche d'un espace à risque (forêt, prairie...), il est nécessaire d'enlever les arbustes de dessous les arbres, d'élaguer arbres et haies etc. dans un périmètre de 50 à 100 m autour des bâtiments. Pour savoir si vous êtes concerné, rendez-vous sur : [www.ecologie.gouv.fr/feux-foret-et-vegetation](http://www.ecologie.gouv.fr/feux-foret-et-vegetation)



## Et préservons nos forêts

Dans le cadre de la préservation des forêts et pour éviter les incendies, la Ville d'Albertville et l'ONF ont noté 789 arbres morts et/ou malades à abattre dans la forêt communale de Rhonne. Du fait des sécheresses et des parasites comme le scolyte, des espèces endémiques de nos forêts (épicéa, sapin...) résistent moins bien au manque d'eau et des spécimens en meurent. Pour éviter que ces arbres secs ne s'embrasent ou contaminent les zones alentours, ils vont être abattus prochainement. Au vu de leur éparpillement, ils ne seront pas replantés sur place mais des zones de plantation sont en projet.



# Visitez Albertville

Albertville et son bassin aux nombreux panoramas méritent d'être arpentés. Ville de plusieurs siècles, elle possède un patrimoine bâti, artistique et naturel d'exception. Pendant les vacances d'été, c'est l'occasion de le (re)découvrir que cela soit par les animations de l'été, les activités à destination des familles ou encore des sentiers de randonnée.

Entre 4 vallées, Albertville permet d'aller dans les hauteurs ou de rester en plaine selon les capacités physiques ou les envies de chacun. Prenez votre vélo, vos chaussures, vos pique-nique et sac à dos et partez à l'aventure en Pays d'Albertville !



# 5 kilomètres à pied, ça use, ça use...



## Avant de partir...

La montagne, ça vous gagne mais cela n'empêche pas de garder la tête sur les épaules. N'oubliez pas de prendre vos précautions avant toutes balades, trails ou randonnées. Prenez un sac à dos avec de l'eau en quantité suffisante (au moins un litre par personne) de quoi manger (fruit, barre de céréales), une trousse de premiers secours et de quoi vous couvrir en cas d'intempéries. Une veste imperméable, sur votre tête un couvre-chef et à vos pieds de bonnes chaussures de marche, de préférence qui tiennent la cheville. Protégez votre peau avec de la crème solaire. L'été, il vaut mieux marcher avec un ou des bâtons. En plus d'être

une aide précieuse pour franchir certains passages, les vibrations au sol feront fuir serpents et autres petites bêtes.

De même, il vaut mieux éviter de partir seul au cas où.

Si jamais vous n'êtes pas accompagné, pensez à mettre la géolocalisation de votre téléphone et prévenez un proche en lui donnant votre itinéraire et votre heure approximative de retour. En cas de problème, cette personne pourra donner l'alerte si votre téléphone n'a pas de réseau.

## Évaluation de votre niveau de randonnée

Sur le site [www.pays-albertville.com](http://www.pays-albertville.com), page « Terre de randonnées pédestres et de trails », il vous est possible de faire un test de votre niveau de randonnée. Une fois le test fini, vous serez rebasculé sur [www.savoie-mont-blanc.com](http://www.savoie-mont-blanc.com). Là, vous aurez toutes les randonnées disponibles d'après votre niveau sur les deux Savoie. Si vous voulez rester localisé sur Albertville, un filtre vous permet de voir uniquement les randonnées et balades dans votre zone et à votre niveau.



## Pouvoir se repérer

Pour ne jamais vous perdre, la Maison du Tourisme a développé plusieurs outils. Le premier est une application de géoguidage nommée « Traces Alpines ». Déployée par Arlysère et mise à la disposition de toutes les destinations de l'agglomération, elle permet de télécharger des trajets de randonnées.

On télécharge le tracé voulu et on se laisse géoguidé hors connexion. L'application géolocalise aussi le propriétaire du téléphone tout du long du trajet et lance un avertissement sonore avant chaque Point d'intérêt (POI). Aux intersections, l'application montre la direction à suivre et vous avertit si vous ne prenez pas le bon embranchement. Un signal sonore est aussi envoyé pour les points d'intérêt patrimoniaux (panoramas, fleurs, quizz...). « Traces Alpines » est spécialement conçue pour les personnes sans carte qui désirent être accompagnées le long de leur randonnée. Le contenu des POI peut se révéler interactif comme pour la balade urbaine des plantes sur Albertville où vous découvrirez des vidéos tout au long du tracé ! Pour l'application, un compte utilisateur est obligatoire mais l'ensemble de « Traces Alpines » est gratuit.



Pour ceux qui craignent les pannes de batteries, deux documents sont aussi disponibles à la Maison du Tourisme : le carto-guide et le topo-guide. Le carto-guide est une carte au 1/30 000 représentant l'ensemble du réseau des sentiers gérés, balisés et entretenus régulièrement par Arlysère en Pays d'Albertville. En effet, ce réseau de sentiers ciblés permet de passer à proximité de tous les POI du territoire et sert de points de jonction entre toutes les communes et les territoires voisins (Bauges, Beaufortain etc).  
Tarif : 7€\*

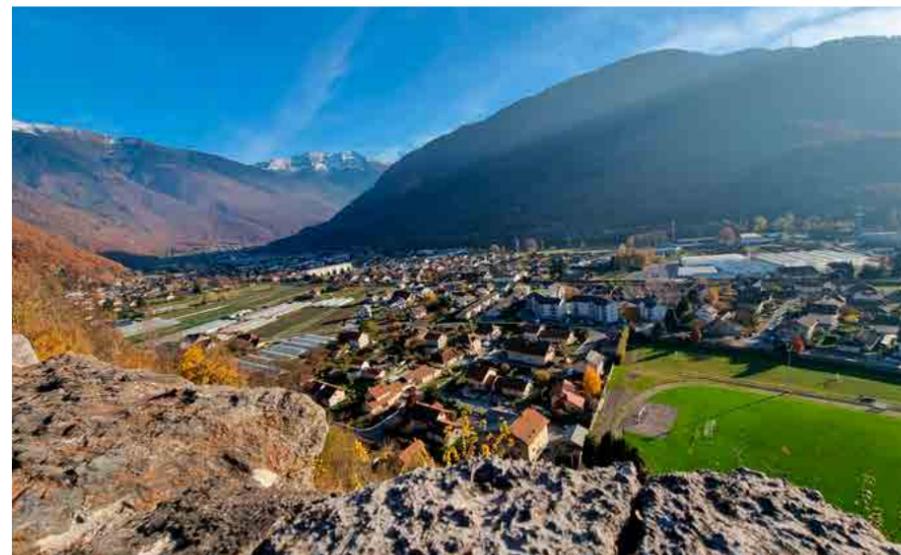
Le topo-guide est une brochure qui présente 37 itinéraires sur le Pays d'Albertville. À chaque randonnée, il lie une petite carte, un descriptif, des informations générales (dénivelé, distance, difficulté).  
Tarif : 3€\*

\* Disponible dans les 3 points d'informations du Pays d'Albertville : Halle Olympique, Point info en face de l'Hôtel de Ville et ancienne gare d'Ugine.

## Parcours permanents d'orientation

Les parcours permanents d'orientation sont mis en place depuis 2022. Sur le Pays d'Albertville, il en existe trois aujourd'hui sur des zones précises : Centre-ville, Conflans et Parc Olympique.

Ces parcours ont été réalisés en partenariat avec la Maison du Tourisme du Pays d'Albertville, le club de l'ANO (Albertville Nature Orientation), la Ville d'Albertville dont son service Ville d'art et d'histoire, le comité départemental et la ligue régionale



de course d'orientation, les écoles Albert Bar, Martin Sibille et l'école de Cevins. Ils viennent d'un projet porté par l'ANO au titre du budget citoyen, financé par le Département de la Savoie.

Ces parcours permanents vous permettront de découvrir la discipline de la course d'orientation tout en recevant différentes informations sur l'histoire du territoire et de ses points d'intérêt. Le tout en s'amusant ! À l'aide d'une carte imprimée, vous aurez pour but de trouver les balises qui y sont indiquées tout en explorant au fur et à mesure les contenus ludiques associés à

côté de la carte (descriptifs, anecdotes, énigmes à résoudre...). Le tout peut se faire soit le plus rapidement possible, soit en prenant son temps.



Les contenus (questions, etc.) ont été réalisés par les enfants des écoles partenaires. Il s'agissait de sensibiliser les élèves à leur environnement, sur l'histoire de certains sites et de les amener à travailler sur un projet de territoire. Une manière ludique et utile d'apprendre le patrimoine local !

Une 4<sup>ème</sup> course est en cours de finalisation. Elle sera sur le secteur de Cevins à partir de cet été et a également été réalisée avec les écoliers de la commune. Et à l'automne, ce sera le tour du Fort du Mont d'avoir son parcours d'orientation !

Tarif : 2€. Carte en vente aux différents points d'accueil de la Maison du Tourisme et au Musée d'art et d'histoire d'Albertville.

## Navettes gratuites

Les navettes natures reviennent du 8 juillet au 3 septembre. Les lignes desservent 9 destinations entre stations et villes voisines (Beaufort, Les Saisies, Notre-Dame-de-Bellecombe...) Entièrement gratuites, elles permettent de laisser votre voiture pour une journée et de vous laisser porter par les panoramas de nos montagnes. Le petit plus : en scannant le QR code du flyer, vous pourrez avoir en temps réel la position des navettes ! Elles fonctionnent 7j/7, même le dimanche et peuvent emmener sacs et vélos avec vous.

Au départ d'Albertville, vous trouverez les lignes 21, 22, 23 et 24. La ligne 21 dessert Beaufort et Arèches en passant par Venthon, Queige, Villard-sur-Doron et Manant. La ligne 22 va jusqu'aux Saisies par Hauteluce. Pour la destination Notre-Dame-de-Bellecombe, la ligne 23 traverse Ugine, Cohennoz et Crest-Voland. Enfin, la ligne 24 vous emmènera à La Giëttaz par Ugine, Saint-Nicolas-la-Chapelle et Flumet.

**Navettes gratuites**

Les Navettes Natures, ce sont 9 destinations dont 3 nouvelles lignes !

- N01 Beaufort - Arèches - Saint-Guérin
- N02 Beaufort - Hauteluce - Les Saisies
- N03 Les Saisies - Bisanne 1500
- N04 Villages du Val d'Arly - Les Saisies
- N05 Flumet - Col des Aravis
- N21 Albertville - Beaufort - Arèches
- N22 Albertville - Les Saisies
- N23 Albertville - Notre-Dame de Bellecombe
- N24 Albertville - La Giëttaz

Cet été, laissez la voiture et prenez le bus à la découverte de nos montagnes

8 Juillet - 3 septembre 2023

TOUTES LES INFORMATIONS MOBILITÉ ARLYSÈRE [www.tra-mobilite.com](http://www.tra-mobilite.com)

Retrouvez tous les horaires sur [www.tra-mobilite.com](http://www.tra-mobilite.com)



## 3 questions à Muriel Théate

Conseillère municipale déléguée à la préservation et à la valorisation du patrimoine

### 1 - Quels sont les changements faits entre les animations continues (toute l'année) ou estivales ?

Les visites guidées continuent peu importe la saison. Certaines parties du programme sont modifiées selon la saisonnalité comme les pauses patrimoines ou les activités proposées aux scolaires. La différence tient aussi dans les publics, ils sont beaucoup plus touristiques l'été. Chaque visite ou animation est adaptée par les guide-conférenciers et les employés en fonction de l'âge, de la composition du groupe (jeunes adultes, parents, scolaires, groupes et colonies...) et de si une ou plusieurs personnes ont déjà fait l'évènement proposé.



### 2 - Quelles sont les missions principales concernant le patrimoine ?

Les services en charge du patrimoine ont deux missions principales : l'animation et la sauvegarde. On connaît plus le côté « administratif » de la sauvegarde mais cette mission est plus large. Il s'agit de veiller à la bonne tenue du patrimoine (bâti, statues, objets de la vie courante...) malgré les siècles et les années. Cela passe par des restaurations où les éléments ne sont pas mis en avant le temps de leur refaire une beauté et de les protéger.



En soi, un patrimoine bien sauvegardé est un patrimoine que l'on peut animer. C'est en cela que les deux missions sont complémentaires : la sauvegarde permet l'animation et cette dernière offre aux éléments patrimoniaux une visibilité, une trace dans l'Histoire par les visites, les expositions... Des liens sont aussi faits entre certaines techniques de restauration et les ateliers proposés au public comme pour la dorure.



### 3 - Quels sont les travaux en cours ?

D'abord, il faut comprendre que le patrimoine n'est pas figé. Ce qui constitue le patrimoine d'une ville est toujours en mouvance selon les dons réalisés, les changements de collections, les arrivages ou encore les évolutions des demandes du public. C'est un travail en continu, sur le long, voire très long terme.

Si l'on prend l'exemple du Musée d'art et d'histoire, il y a en ce moment une réflexion avec Gilly-sur-Isère pour une réciprocité des moyens autour de la villa gallo-romaine du Grand Verger, la mosaïque étant au Musée d'Albertville. Aussi, le Musée essaie de s'adapter aux nouvelles demandes (audioguides, tablettes...) des visiteurs tout en se renouvelant. Pour faire vivre un lieu patrimonial, peu importe s'il date du XIV<sup>ème</sup> siècle, l'intérieur des murs doit bouger. Il est nécessaire d'avoir des nouveautés fréquemment, des nouveaux agencements etc. pour que les gens puissent revenir.

Le service Ville d'art et d'histoire participe à des journées nationales. Celles-ci permettent l'échange de nouvelles idées. Les animations s'attachent à avoir des thématiques qui parlent aux participants et ces derniers transmettent leurs attentes, interrogations etc. Cela permet de faire des animations nouvelles sous l'angle de la conservation comme pour les journées de l'archéologie ou de l'architecture.



# Profitez d'une journée au Pays d'Albertville

Il est parfois difficile d'occuper petits et grands pendant les grandes vacances, surtout à moindre budget. Pour cela, nous vous donnons quelques idées de journées ou demi-journées à Albertville sans voiture, gratuites ou à petits prix.

## À pied...



À Albertville se trouve la seule cité médiévale de Savoie. Pour y accéder, il vous faudra grimper quelques mètres dans la montagne. Vous pourrez alors profiter d'une ambiance unique pour flâner dans les ruelles de Conflans. De magnifiques panoramas s'offrent également à vous depuis le Jardin de la Tour Sarrasine. Autour de la cité, différentes balades et randonnées vous sont proposées, en autonomie ou accompagné. Une balade-rencontre "Promenons-nous dans les vignes" est organisée le jeudi 13 juillet à 10h30. Après avoir (re)découvert les Hauts de Conflans et leur riche patrimoine naturel, vous pourrez échanger avec un vigneron et déguster deux de ses vins. Une belle occasion d'allier le patrimoine et la gastronomie ! Si vous êtes plutôt curieux d'en savoir plus sur la flore qui peuple les environs de Conflans, profitez de la balade-découverte "Des plantes et des hommes" le jeudi 24 août à 10h30.

Enfin, pour les marcheurs les plus aguerris, vous pouvez faire l'ascension jusqu'au Fort du Mont depuis Conflans. Principalement en forêt, cette randonnée vous promet des points de vue à couper le souffle. Une fois arrivé au Fort, vous pouvez le visiter lors des visites guidées programmées les mercredis 5, 12, 26 juillet et les 9, 23, 30 août à 15h. Et si vous êtes en famille, une toute nouvelle animation "C'est fort'midable !" vous invite à découvrir le Fort par des jeux et des énigmes.

Rendez-vous les mercredis 19 juillet, 2 et 16 août à 15h et les 9 et 23 août à 10h30. Le petit plus ? Après chaque animation au Fort du Mont, une dégustation de Beaufort est proposée gratuitement par Monts et Terroirs.

**Réservations et informations**  
au 04 79 37 86 85 ou à  
[reservations.patrimoine@albertville.fr](mailto:reservations.patrimoine@albertville.fr)

## ...en immersion

Un autre exemple de journée vacances est de visiter « Tremplin 92 – Montagne & Olympisme ». Ce centre d'interprétation présente les Jeux Olympiques à travers une exposition permanente mais propose aussi de petites immersions virtuelles comme une descente en bobsleigh ou un vol en parapente.

6€ pour les adultes, 4€ pour les 12-18 ans et gratuit pour les moins de 12 ans.



Après un pique-nique au square Soutiras ou sur l'esplanade des Jardins alpestres (avenue des chasseurs alpins), vous pouvez prendre une navette nature et monter gratuitement pour visiter Beaufort, Notre-Dame-de-Bellecombe ou encore aller profiter des activités estivales proposées aux Saisies. Pour les très bons randonneurs, il est aussi possible de passer la journée à arpenter le



Col de Tamié au cœur du Massif des Bauges. L'entrée au Fort de Tamié est gratuite. Vous pouvez aussi aller à l'abbaye mais seules l'église et la boutique sont visitables. Différentes randonnées sont possibles sur cette zone comme le Tour du Vallon. Le départ est au Col de Tamié, vous remontez par l'abbaye et finissez la boucle par Malapalud. Pour voir la Tufière de Bontey, la randonnée peut être étendue jusqu'aux abords de Plancherine. Les plus courageux pourront essayer l'ascension de la Belle étoile. À vos chaussures !

## ...ou à vélo

Sur Albertville, vous pouvez prendre la voie verte. Elle permet d'aller jusqu'au lac de Saint-Pierre d'Albigny. Sur le trajet, vous passez aussi devant le lac de Sainte-Hélène et devant le lac de Grésy-sur-Isère. Une petite route des lacs en somme qui vous permet de faire un trajet plus ou moins long en fonction de vos capacités physiques. Mais toujours avec la possibilité de pique-niquer à côté d'un lac. D'autres variantes sont par ailleurs possibles, la Maison du Tourisme pourra vous renseigner si besoin.

Pour les plus sportifs, le Massif des Bauges est tout à vous. L'ascension du Col de Tamié commence par Mercury, Plancherine, on redescend ensuite en direction de Faverges puis par la véloroute : 42 km avec 650 m de dénivellé ! Pour varier les plaisirs, d'autres massifs sont disponibles à la pratique cyclo (Lauzière, Beaufortain, Aravis...).

**Pour plus d'informations :**  
[www.pays-albertville.com](http://www.pays-albertville.com)  
au 04 79 32 04 22 ou par l'application  
« Traces Alpes »



Du 17 au 20 avril, les ados se sont surpassés lors des Albé'Games !



Samedi 29 avril : Le concert Appel d'air a permis à plusieurs groupes locaux de se produire sur scène.



Samedi 6 mai : Pour les 60 ans du Traité de l'Elysée, la Fête de l'Europe a battu son plein sur la place dédiée.



Lundi 8 mai : À l'occasion des commémorations de la victoire de la Seconde Guerre mondiale, Albertville a honoré tous les combattants de la Libération.



Samedi 29 avril : La Foire de printemps a ramené de nombreux visiteurs pour découvrir artisans et producteurs locaux.



Dimanche 30 avril : Pour la Journée nationale du souvenir, Albertville honorait les victimes et les héros de la déportation.



Mardi 9 mai : Une (jeune) délégation est venue de Mongolie pour un moment d'échange entre les cultures.



Vendredi 12 mai : Après l'inauguration de l'exposition des Cléofées, c'était création d'un cadre 3D et visite nocturne lors de la nuit des musées.



Samedi 13 et dimanche 14 mai : Le Festival des jardins alpestres a fleuri l'avenue des Chasseurs Alpains et Conflans avec pour thème « Les jardins enchantés ». Vous pouvez voter pour votre jardin préféré sur [www.albertville.fr](http://www.albertville.fr) !



Samedi 27 mai : À l'occasion de la Journée nationale de la Résistance, un hommage a été rendu à Jean Moulin à la Sous-préfecture d'Albertville.



Mercredi 31 mai : Le centre de loisirs Les Pommiers a participé à Uniday avec pour thème principal la non-discrimination.



Samedi 13 mai : L'agglomération a organisé Mai à vélo, une fête pour les cylos en centre-ville.



Vendredi 26 mai : La "place de l'emploi" était un véritable village emploi où tous les visiteurs ont pu trouver des pistes pour poursuivre leur parcours professionnel.



Du 1<sup>er</sup> juin au 18 juin : Le programme « Les arts à l'école » a exposé les projets culturels conduits dans les écoles d'Albertville et ses environs.

## Boulot, bus sco, dodo...

N'oubliez pas, vous avez **jusqu'au 10 juillet** pour inscrire vos enfants aux transports scolaires pour bénéficier d'un tarif réduit ! Ce dernier est disponible uniquement pour les inscriptions par internet. Pour cela, il suffit de se connecter sur [www.tra-mobilite.com](http://www.tra-mobilite.com) et de remplir le formulaire. Attention, un seul formulaire par famille.

Le paiement peut se faire par carte bancaire lors de l'inscription sur le site, par chèque à l'attention de Transdev Albertville ou par espèces à l'agence TRA Mobilité, place de la Gare à Albertville.

Pour les paiements par chèque, n'oubliez pas de mentionner au dos du chèque le nom du responsable légal et de l'élève. Vous recevrez le Pass Junior fin août, à l'adresse indiquée sur le formulaire. À défaut, vous pourrez le récupérer à l'agence TRA Mobilité dès le 1<sup>er</sup> septembre de lundi au vendredi de 9h-12h et entre 15h-17h45 et le samedi de 9h à 12h.

Pour plus de renseignements, envoyez un courriel à [info-tra@transdev.com](mailto:info-tra@transdev.com) ou vous pouvez appeler le 04 79 89 77 32.



## Favoriser l'égalité des chances dès le matin

Un dispositif a été mis en place par l'Éducation nationale pour permettre à tous les enfants d'avoir une collation avant la classe. « Un petit déjeuner gratuit à l'école » veut réduire les inégalités alimentaires. Le premier repas de la journée doit correspondre à 25% des besoins journaliers et, en moyenne, 3 ou 4 élèves par classe du CP au CM2 arrivent en classe le ventre vide.



La distribution se fait dans les quartiers prioritaires de la politique de la ville (QPV) mais pas uniquement. Après un coup d'arrêt dû aux conditions sanitaires, les petits déjeuners à l'école se poursuivent sur tout le territoire national.

Ces petits déjeuners doivent répondre à plusieurs critères :

- ils doivent être équilibrés et de qualité ;
- ils sont servis dans le respect des règles de sécurité et d'hygiène alimentaire ;
- ils sont ouverts à tous les enfants ;
- ils sont accompagnés d'une action d'éducation à l'alimentation et d'une sensibilisation des parents au rôle du petit déjeuner.

Sur Albertville, une première expérimentation a eu lieu à l'école Louis Pasteur en vue d'une généralisation. Les denrées sont financées par l'État.



La Ville se doit d'organiser la logistique.

Un travail reste à faire notamment sur l'ajout de fruits et de produits moins sucrés. Une quarantaine d'enfants à l'école Pasteur n'aurait pas eu du tout de petits-déjeuners sans cela.

## Donnez votre temps



**Parrains Par Mille** est une association de parrainage-mentorat. Elle permet à des enfants, adolescents et jeunes majeurs fragilisés par leur contexte social, culturel ou familial de rencontrer une marraine ou un parrain bénévole qui habite près de chez eux et souhaite donner de son temps pour les aider à se construire et à révéler leur plein potentiel.

Les activités partagées entre filleuls et parrains/marraines facilitent l'ouverture



culturelle, l'accès aux loisirs et au sport et permettent d'améliorer la confiance en soi et la santé mentale.

Si vous êtes intéressés pour devenir marraine ou parrain d'un enfant ou d'un jeune près d'Albertville, appelez le 07 67 12 19 22 ou envoyez un courriel à [73@ppm-asso.org](mailto:73@ppm-asso.org)

Plus d'informations sur : [www.ppm-asso.org](http://www.ppm-asso.org)

## Rebondissez avec le microcrédit personnel

Le dispositif « microcrédit personnel » est mis en place par l'association France Active Savoie Mont-Blanc. Il s'agit d'un prêt bancaire pour financer un projet individuel afin d'améliorer une situation (achat ou réparation d'un véhicule, permettre d'accéder à un logement, à une formation professionnelle, couvrir des frais d'avocat, dépenses de santé non remboursées...). Il est à taux d'intérêt fixe et remboursable par mensualités constantes.

Le microcrédit personnel s'adresse aux personnes majeures, capables et de nationalité française, européenne ou titulaires d'une carte de séjour.

Le montant du prêt s'étend de 300 à 8 000 €.

Le remboursement peut s'étaler entre 6 mois et 7 ans selon les capacités de remboursement.

Sur Albertville, 7 structures travaillent en réseau pour accompagner les créditeurs.

<b>ADIE</b>	Michèle Dalix • 06 10 08 13 77 <a href="mailto:mdalix@adie.org">mdalix@adie.org</a>
<b>CARITAS SECOURS CATHOLIQUE</b>	06 19 72 82 71 <a href="mailto:microcredit.savoie@secours-catholique.org">microcredit.savoie@secours-catholique.org</a>
<b>CRESUS2SAVOIES</b>	Véronique Toggwyler • 06 19 61 90 40 <a href="mailto:contact.cresus2savoies@gmail.com">contact.cresus2savoies@gmail.com</a>
<b>FRANCE ACTIVE SAVOIE MONT-BLANC</b>	Dimitri Laheurte • 07 64 38 76 56 <a href="mailto:microcredit@franceactive-savoie-montblanc.org">microcredit@franceactive-savoie-montblanc.org</a>
<b>RESTOS DU CŒUR</b>	04 79 62 16 06 <a href="mailto:ad73.microcredit@restosducoeur.org">ad73.microcredit@restosducoeur.org</a>
<b>CCAS ALBERTVILLE</b>	Marie Guillon • 04 79 10 45 00 <a href="mailto:marie.guillon@albertville.fr">marie.guillon@albertville.fr</a>
<b>GROUPE AART</b>	Adeline Danais • 04 79 37 82 45 <a href="mailto:a.danais@scopaart.com">a.danais@scopaart.com</a>

## Partout avec nous

Avec l'été, les abandons d'animaux augmentent. Pourtant, il est possible de les emmener en vacances, même à l'étranger avec un peu d'organisation. Il existe un passeport européen pour les chiens et les chats délivré par votre vétérinaire pour justifier de la vaccination antirabique. Ce passeport leur permet de vous suivre à l'étranger. Attention, certains pays demandent des mesures plus fortes (pucés, test d'un titrage d'anticorps antirabiques, période de quarantaine etc.). Que ce soit pour le trajet ou l'hébergement, il est souvent possible d'emporter votre animal à partir du moment où il est signalé (covoiturage, trains, gites...).

S'il vous est impossible de l'emmener avec vous et que vous n'avez pas de chenil à proximité ou dans vos moyens, de nombreuses applications et dispositifs sont à votre portée comme *Emprunte mon toutou*.

Et n'oubliez pas, pour tout trajet, ne laissez pas votre animal dans un véhicule fenêtres fermées ou au soleil, la température pouvant monter rapidement à plus de 50°.

Plus d'informations sur : [www.ilsparentavecnous.org](http://www.ilsparentavecnous.org)



UNE  
UTILITÉ  
À VOTRE  
VIEUX PORTABLE



Associée à Ecosystem, la Ville d'Albertville organise une collecte des anciens téléphones portables. Dans une démarche écologique et solidaire, Ecosystem reconditionne les téléphones donnés et les offre à des personnes en difficulté.

Vous avez jusqu'au **15 juillet** pour les déposer. Il y a 5 points de collecte :

- Hôtel de Ville
- Maison du Tourisme
- Espace administratif et social
- Maison de l'Enfance Simone Veil
- Maison des Associations

## Ne les quittez pas des yeux

Avec l'arrivée de l'été et la réouverture des piscines et plans d'eau, il faut rester vigilants aux risques de noyade. Les enfants laissés sans surveillance ont un risque accru de noyade. Un accident peut arriver en seulement une poignée de minutes. Veillez à toujours laisser les plus jeunes sous la surveillance constante d'un adulte même en dehors des temps de baignades. Chaque été, plus de 500 enfants sont victimes d'accidents par noyade. Aucun dispositif de sécurité (barrières etc.) n'est à 100% infaillible surtout concernant les enfants de moins de 6 ans.



# Et les Albertvillois chantèrent tout l'été...



## ...et danse en centre-ville pour éliminer

C'est connu, pendant que le chat n'est pas là, les souris dansent et sur Albertville, les **Ptits Bals** sont faits pour ça, de **21h à 23h** !

Avant chaque événement, une initiation à la danse sera proposée pour tous de **20h30 à 21h00**, histoire de s'échauffer avant le bal. Le 8 juillet, ce sera Bachata, le 29 juillet passera en mode rock'n roll. Le 19 août, le démon de la salsa s'emparera de vous et le 2 septembre la Bachata reviendra avec un niveau plus avancé pour ceux qui suivent !



## Tout l'été : apéros à Conflans...

Cela n'a pas fini de bouger sur Conflans. **Tous les dimanches du 25 juin au 3 septembre de 11h00 à 12h30**, les apéros concerts deviennent les **apéros Conflans** avec une plus grande variété dans la programmation.

Toujours des concerts avec des musiques irlandaises, orientales, argentines et du monde, mais aussi des animations et spectacles médiévaux et une initiation à la danse de salon.

Retrouvez le programme détaillé sur [www.albertville.fr](http://www.albertville.fr)



## Activités en famille

Tout au long de l'été, des animations du patrimoine pour toute la famille vous sont proposées par le service Ville d'art et d'histoire. Histoire de découvrir notre patrimoine local, à tout âge, en s'amusant. Arpentez "Conflans dans tous les sens". Suivez Tristan, jeune garçon, qui a fait de Conflans son terrain de jeu. Arrivez-vous à le suivre dans cette balade sensorielle ? **Rendez-vous les mardis 11, 18 et 25 juillet, les 15 et 22 août à 10h30.** Cette activité est également proposée en soirée **les samedis 5 et 12 août à 20h30.**

Vous êtes aussi adepte du Fort du Mont ? Alors participez aux animations "C'est fort'midable !". Explorez le fort et résolvez jeux et défis. **Rendez-vous les mercredis 19 juillet, 2 et 16 août à 15h et les 9 et 23 août à 10h30.** Inscription jusqu'à 16h la veille par téléphone au **04 79 37 86 85** ou par mail [reservations.patrimoine@albertville.fr](mailto:reservations.patrimoine@albertville.fr) en précisant pour chaque participant nom, prénom et un numéro de téléphone. **Tarifs : 5€/personne - 18€ : tarif tribu pour un groupe de 4 à 6 personnes comprenant adultes et enfants.**

## 30 juin au 2 juillet : Sonnez hautbois, résonnez musettes

Les trompettes et clairons du **Festival international de musiques militaires** sonneront le début de la saison estivale. **Du vendredi 30 juin au dimanche 2 juillet**, retrouvez les ensembles musicaux invités entre parades, défilés et aubades. Vous pourrez ainsi voir les mousquetaires du régiment de la Garde Royale Suédoise, l'orchestre des carabiniers du ministère de l'Intérieur de la Moldavie, le Youth Brass Band de Pologne et l'orchestre du régiment 194 Pontoon Bridge d'Ukraine. Côté français, Albertville recevra la visite de la Gendarmerie Nationale, la musique principale de l'Artillerie de

Lyon, la musique de la Marine Nationale, la 6<sup>ème</sup> compagnie du 7<sup>ème</sup> BCA, le 27<sup>ème</sup> BCA et la Préparation Militaire Marine.

**Vendredi 30** : Défilé de présentation à 17h30 en centre-ville et aubade à 18h Place de l'Europe

**Samedi 1<sup>er</sup>** : Défilé de toutes les formations à 17h en centre-ville suivi d'une aubade à 17h30, place de l'Europe. À 21h, Grande Parade des Nations, show autour de l'allumage de la flamme olympique à la Halle Olympique.

**Dimanche 2** : Aubade à 9h, place de la Gare suivie d'un défilé à 10h de la gare à l'Hôtel de Ville. À 10h30, aubade des musiques devant l'Hôtel de Ville. Enfin, clôture à 14h30 avec Musiques en liberté, grand spectacle musical et scénique à la Halle Olympique.



## 13 juillet : Tire lire en plan, Sonne le tambour battant

Ce sera aussi l'occasion de danser au son du **feu d'artifice du 13 juillet**. Pour la fête nationale, l'esplanade de l'Hôtel de Ville accueillera pique-nique en musique et buvette du Comité des fêtes à partir de 19h. **Vers 22h30**, le feu d'artifice explosera dans le ciel estival au son de David Guetta et sera suivi du bal populaire. Des restrictions de circulation sont à prévoir avenue des Chasseurs Alpins.

Toutes les informations sur [www.albertville.fr](http://www.albertville.fr)



## Devenez une star avec Radio Crochet

Pour découvrir les plus beaux chanteurs albertvillois, les éliminatoires de Radio Crochet se tiendront le **21 juillet à 20h30**, à côté de la gare, avenue Victor Hugo. Le **28 juillet** ce sera la demi-finale au carrefour de la rue de la République et de la Place Grenette. Et nous vous donnons rendez-vous le **4 août** pour la grande finale, place de l'Europe ! En cas de mauvais temps, Radio Crochet se repliera salle Pierre du Roy. **Attention, si vous souhaitez tenter votre chance, il faut vous inscrire pour les éliminatoires des 21 et 28 juillet au 06 75 12 36 64.**



## Faites votre meilleure partie de pétanque

Les terrains de pétanque, place Nelson Mandela seront ouverts au public du **3 juillet au 24 septembre.**

Vous pourrez venir tâter du cochonnet **tous les jours de 9h à 22h.** Des boules sont à disposition à la Maison du Tourisme ouverte du lundi au vendredi de 10h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h30.

Les terrains seront en accès libre sauf lors des jours d'animations prévus par Shop'in Albé et la Pétanque Albertvilloise.



## Faire un beau futur pour Albertville

Frédéric Burnier Framboret, Bérénice Lacombe, Jean-François Brugnion, Christelle Sevessand, Hervé Bernaille, Karine Martinato, Jean-Pierre Jarre, Jacqueline Roux, Michel Batailler, Pascale Masoero, Alain Mocellin, Yves Breche, Josiane Curt, Lysiane Chatel, Pascale Voutier Repellin, Muriel Théate, Jean-Marc Rolland, Pierre Carret, Jean-François Durand, Valérie Gourlin-Robert, Morgan Chevassu, Fatima Brikoui Amal, Cindy Abondance, Élodie Morel, Davy Coureau, Louis Bosc

Sur la première partie du mandat, nous avons tracé les grandes lignes de nos priorités en termes d'investissements pour remettre à niveau les différents équipements de notre ville. Des plans pluriannuels ont été établis pour planifier la réfection des écoles, (au-delà de leur entretien courant), la réfection et l'amélioration des routes, l'amélioration des équipements sportifs ainsi que la rénovation de l'ensemble des monuments commémoratifs. Aujourd'hui, nous voyons plus loin, et passons à une deuxième phase d'investissements qui va concerner les services à la population qui participent également à l'attractivité de notre ville. Nous avons lancé des études pour un service du crématorium, très attendu sur notre territoire, nous travaillons à l'évolution de notre

camping municipal avec une offre touristique plus étendue, et allons créer un nouveau parc public, ludique, sportif et festif sur l'avenue des Chasseurs Alpains. Merci pour votre active participation lors de nos différents échanges que ce soit en mairies mobiles ou en réunions publiques. En ce qui concerne la préservation et l'amélioration de notre cadre de vie pour les années à venir, nous lançons aujourd'hui la révision générale du Plan Local d'Urbanisme. Une gestion rigoureuse au quotidien, des outils de planifications réfléchis et suivis, un souci constant du bien-vivre des Albertvillois, voilà comment nous contribuons à faire un beau futur pour Albertville. Bon été à tous !

## Albertville autrement

Laurent Graziano, Claudie Ternoy-Léger, Philippe Perrier, Dominique Ruaz, Stéphane Jay, Julien Yoccoz

Courriel : albertvilleautrement@gmail.com

C'est l'été désormais que les effets du changement climatique bousculent le plus nos modes de vie. A partir de ce constat, les actions pour réduire le réchauffement planétaire ou s'y adapter doivent être un combat quotidien, inscrit dans une vision à long terme et collective. La majorité est-elle à la hauteur des enjeux? Petit tour d'horizon en quelques questions.

- Comment évolue l'espace vert dans notre ville ?
- Végétaliser quelques cours d'école suffit-il à compenser l'artificialisation massive du Baneton, du Sauvay, de la Pachaudière ?
- Ces cours seront-elles ouvertes au public pendant les périodes chaudes de l'été ?
- Les enfants accueillis sur le toit de la maison de l'Enfance ont-ils gagné en confort en quittant l'espace arboré des Pommiers ?
- Comment est valorisée la forêt albertvilloise? L'accès à l'aire

des Mélèzes en forêt de Rhonne, empêché par des dépôts de gravats a-t-il enfin été rétabli ?

- Sécuriser les déplacements des piétons et des cyclistes, est-ce une vraie priorité ?
- Quelle politique est-elle menée pour alerter sur la qualité de l'air et l'améliorer ?

Pas de boussole pour la majorité qui navigue à vue. Les vertus de la communication sur papier recyclé ne cachent pas la dégradation du confort de l'espace public. Pour nous, le défi de l'adaptation au climat doit être relevé collectivement car chacun d'entre nous connaît parfaitement les forces et les faiblesses de son espace vécu.

Un « beau futur » ne se construira pas sans les habitants. Bel été à tous !!!

## Ravivons la flamme

Esman Ergül

Texte non parvenu dans les délais.

# Comment inscrire mon enfant aux activités du service Enfance-Jeunesse ?

Les inscriptions scolaires sont en cours. N'oubliez pas d'inscrire votre enfant auprès du guichet unique s'il entre à l'école maternelle ou élémentaire ou si vous avez déménagé.

Les activités périscolaires du soir débuteront la semaine du lundi 25 septembre. Les inscriptions à l'ensemble de ces activités sont soumises au préalable à la création du dossier Pass' Enfance-Jeunesse 2023-2024. Le Pass est indispensable pour

les accueils et activités périscolaires, la restauration scolaire, l'accueil de loisirs Les Pommiers, l'École municipale des sports, Territoire Jeunes, l'Espace Jeunes et Adosphère ou encore pour le centre socioculturel.

Plus d'informations sur [mon.albertville.fr](http://mon.albertville.fr) ou au guichet unique au 04 79 10 45 00 ou 04 79 10 45 20.

ACTIVITÉS	OUVERTURE DES INSCRIPTIONS
Accueil de loisirs Les Pommiers - été	Lundi 26 juin 2023, 8h30
Territoire Jeunes - été	
École municipale des sports 2023-2024	Lundi 3 juillet 2023, 8h30
Accueils périscolaires du matin, du midi (garderie ou restaurant scolaire) et du soir 2023-2024	Lundi 17 juillet 2023, 8h30
Accueil de loisirs Les Pommiers mercredis 2023-2024	Lundi 21 août 2023, 8h30

## Du sport à l'école et ailleurs



L'école municipale des sports (EMS) reprend du service pour la saison 2023/2024. À destination des 4-11 ans, l'EMS permet aux enfants de tester différentes activités sportives, tous les mercredis pendant les périodes scolaires. Des activités de montagne ou du yoga en passant par la natation, la gymnastique ou encore l'école de cirque, le premier

trimestre offre des possibilités adaptées à toutes les tranches d'âge.

Pour vous inscrire, le Pass'Enfance jeunesse est obligatoire. Les tarifs sont fixés selon le quotient familial et par trimestre.

Retrouvez le programme complet sur [www.albertville.fr](http://www.albertville.fr)

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter le 04 79 10 45 25. Pour les inscriptions, c'est à partir du **3 juillet 2023** en appelant le 04 79 10 45 20.



MÊME EN VACANCES, VOTRE DOMICILE EST PROTÉGÉ !

Comme chaque année, sur Albertville, l'opération « Tranquillité vacances » est proposée aux habitants. Kézako ? Si vous êtes inscrit au dispositif, les services de police assurent une surveillance particulière de votre domicile lors de leurs patrouilles quotidiennes. Et ce, pendant toute la durée de vos vacances !

Pour partir l'esprit tranquille, il suffit de vous présenter à la police municipale pour remplir un questionnaire. Ledit questionnaire est disponible à l'accueil du commissariat ou téléchargeable sur [www.albertville.fr](http://www.albertville.fr) rubrique Vie Publique – Police municipale.

## Pas de piétonnisation estivale

Chaque été pour la belle saison, la rue de la République est en partie piétonnisée. Cette année, compte tenu des travaux de voirie route de Pallud, le dispositif ne pourra pas être mis en place. Il s'agit de pouvoir

garder une circulation fluide en centre-ville malgré les fermetures de route dues aux travaux. Selon l'avancée de ces derniers, la piétonnisation pourra, peut-être, être partiellement mise en place.

## Financez la recherche contre le cancer



La Mairie d'Albertville s'associe à l'association France Cancer dans le but de financer la recherche contre le cancer. En venant déposer vos bouchons de liège et synthétiques dans l'urne déposée à cet effet dans le hall de l'Hôtel de Ville, vous contribue-

rez à financer les travaux de chercheurs de l'INSERM et du CNRS. Ces bouchons sont vendus par l'association à des recycleurs partenaires qui les broient et les transforment en panneaux d'isolation acoustique et thermique, en revêtement de sols...

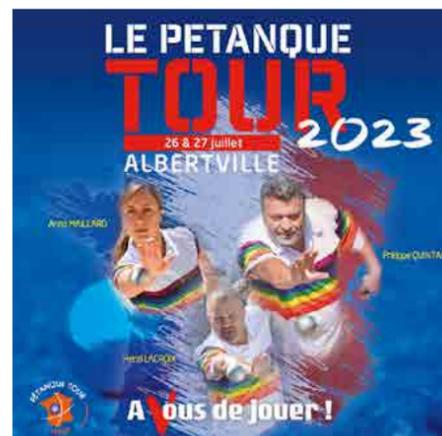
# Un tour de Pétanque ? Non, le Pétanque Tour !

Le Pétanque Tour s'installera Place Nelson Mandela, **les 26 et 27 juillet prochains** pour la première fois en Savoie ! La place se transformera donc pour l'occasion en un terrain de pétanque au cœur d'Albertville. Cet évènement est organisé avec l'appui de Shop'In Albé, de la Pétanque Albertvilloise, du Comité Départemental de Savoie et de la Ville d'Albertville. La F.F.P.J.P. a réuni tous les acteurs nécessaires à la réussite de deux belles journées de « Sport Pétanque ».

Anna Maillard (1 titre mondial), Henri Lacroix (13 titres mondiaux) et

Philippe Quintais (14 titres mondiaux) seront les invités stars des deux journées. De 10h à 12h et de 14h30 à 19h, les trois champions du monde feront découvrir la pétanque aux participants. Le principe consiste à défier les champions au cours de mini-parties. Les inscriptions se feront le jour-même, sur place.

Vous trouverez aussi des initiations pour les groupes et des ateliers découvertes adaptés à tous les publics au cours de ces deux journées. Toutes les animations proposées sont gratuites et tous les participants repartiront avec des cadeaux offerts par la F.F.P.J.P. et ses partenaires.



Plus d'informations au 04 79 10 45 81 ou sur [www.shopinalbe.fr](http://www.shopinalbe.fr)

## PASSAGE DU TOUR DE FRANCE 2023

Le Tour de France sera de passage à Albertville le **jeudi 20 juillet**. Lors de la 18<sup>ème</sup> étape entre Moûtiers et Bourg-en-Bresse, les coureurs viendront depuis Tours-en-Savoie puis rouleront sur la D990 jusqu'au stade Jo Fessler avant de traverser l'Arly par le pont Mirantin. Leur trajet continuera avenue des Chasseurs Alpins avant d'emprunter le passage sous la N90 après le rond-point. Pour finir, ils passeront par le pont Albertin et poursuivront sur la route de Grignon.

La caravane publicitaire est prévue vers 11h45 et le passage des coureurs aux alentours de 13h40. Les routes suivantes seront interdites à la circulation et au stationnement avant et pendant le passage des cyclistes :

- Route de Tours (D990)
- Pont du Mirantin
- Avenue du 8 mai 1945
- Avenue des Chasseurs Alpins
- Route de Grignon (D925)



## Un pour tous, tous pour la culture

Depuis 2021, la Ville d'Albertville et le Dôme Théâtre s'attachent à codiffuser certains spectacles. Cette union permet une mise en commun des moyens et des réseaux. En effet, la Ville a la possibilité d'organiser deux spectacles par an de par sa convention avec l'ADAC (association des arts et de la culture). La codiffusion apporte l'utilisation des moyens techniques et d'organisation du Dôme tout en ayant des capacités de financement supérieures grâce à la participation de la Ville. Le but principal est de présenter aux Albertvillois une offre culturelle plus

étoffée avec des têtes d'affiches, offre qui, sans la codiffusion, ne serait pas possible. Le service Culture, l'adjointe à la culture Pascale Masoero et le Dôme travaillent à l'unisson pour mettre en commun des goûts et des univers culturels différents : cela contribue ainsi à la diversité des artistes et spectacles présentés. Spectacles qui plaisent au public puisque les derniers diffusés par ce procédé ont fait salle comble !



Pour la saison 2023-2024, la codiffusion va ainsi permettre l'arrivée de 3 évènements sur Albertville.

Le **15 septembre** prochain, ce sera le concert de **Zaho de Sagazan** ! Elle passera à Albertville pour une soirée avant de se rendre à l'Olympia, une occasion à ne pas louper pour les jeunes et moins jeunes.



Ce sera ensuite le tour de « **Je ne cours pas je vole** » d'**Élodie Menant**, mise en scène par Johanna Boyé le **17 novembre**. Nominée 5 fois aux Molières, cette pièce de théâtre a pour thème le sport, une thématique très fortement ancrée dans l'ADN albertvillois.

Et on garde le meilleur (ou presque) pour la fin avec la venue d'**André Dussollier**, le **19 février 2024**. Il prévoit de mettre le feu aux planches avec son nouveau spectacle « **Sens dessus dessous** » où il dépoussière son panthéon littéraire de Victor Hugo à Raymond Devos.

Réservation possible à la billetterie du Dôme 135, place de l'Europe ou sur [www.dometheatre.com](http://www.dometheatre.com)

## Winnenden nous voilà !



En 2023, c'est l'anniversaire des 60 ans du Traité de l'Élysée qui consacre l'amitié franco-allemande. À cette occasion, une délégation française de la Mairie d'Albertville est partie à la rencontre de leurs collègues allemands de Winnenden du jeudi 18 mai au



dimanche 21 mai. Ils étaient accompagnés de 14 membres du Conseil Municipal des Jeunes Albertvillois (CMJA).

Un conseil municipal extraordinaire s'est tenu avec Hartmut Holzwarth, maire de Winnenden, Frédéric Burnier Framboret, maire d'Albertville, les élus et les Conseils municipaux Jeunes (CMJ) des deux pays. Lors de ce conseil, différents projets ont été évoqués comme celui de faire venir les membres du CMJ allemand en France via le train et en étant hébergés dans les familles des membres du CMJA. Des demandes d'échanges supplémentaires entre les établissements scolaires ont aussi été abordées.

Les élus ont partagé les projets réalisés dans les deux villes depuis leur dernière rencontre.

Le séjour a continué par une visite guidée de Winnenden. Il s'est poursuivi par une excursion à la Maison des citoyens de la commune de Kernlen pour découvrir une exposition franco-allemande. Intitulée « La caricade franco-allemande », l'exposition fait état de différentes caricatures des deux pays sur leurs relations entre sarcasme et bienveillance. La délégation est ensuite partie à Schwäbisch Hall pour une visite guidée de la ville et du musée d'art Würth.

Ce voyage était aussi une opportunité pour préparer les 55 ans du jumelage entre Albertville et Winnenden en 2024. Les élèves allemands ont réalisé un collage pour fêter cet anniversaire, qu'ils ont offert au maire d'Albertville en symbole de l'amitié franco-allemande.



## Mercredi 9 août, Beaufort pour tous !



En 2023, les Amis du Fort du Mont et Monts et Terroirs se sont associés pour faire la **Fête du Fort et du fromage, le 9 août prochain de 11h à 17h**.

Pour cette 3<sup>ème</sup> édition, vous pourrez y trouver un marché de produits locaux et un biathlon des jeunes. Et après l'effort, pour le réconfort, un espace restauration libre sera tenu par les Amis du Fort avec, sur réservation, la célèbre recette de diots polenta et un dessert.

Le reste de la journée sera parcouru d'animations : atelier de recettes à base de fromage de Savoie par une diététicienne, visite des caves avec exposition sur la fabrication du Beaufort, visite du Fort par les guides du patrimoine de la ville, jeux pour les enfants... Et à 14h, une démonstration de la fabrication du Beaufort !

Plus de renseignements au 06 08 86 26 22

## L'été de toutes les sensations

**Lance tes Vacances d'été** se déroulera le **lundi 10 juillet, de 14h à 18h au parc du Val des Roses**.

Le service Enfance-Jeunesse de la Ville et l'association La Sauvegarde de l'Enfance et de l'Adolescence de Savoie porteront cette journée placée sous la thématique « Prise de risque et sensations ».

Divers ateliers et activités, animés par des acteurs locaux, permettront de prévenir les prises de risque tout en s'amusant et en se dépassant ! En nouveauté cette année, deux espaces distincts seront proposés : l'un dédié aux familles et jeunes enfants, l'autre aux adolescents et jeunes adultes.



**Du vendredi 23 juin au mardi 1<sup>er</sup> août**  
**EXPOSITION DE JULIEN MOULIN**  
Collages numériques de Julien Moulin, artiste local - Gratuit  
Médiathèque d'Albertville

**Vendredi 30 juin de 17h à 18h30**  
**MAIRIE MOBILE**  
Champ de Mars, devant la salle Marinette Moulin

## JUILLET

**Ven. 30 juin au dim. 2 juillet**  
**FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUES MILITAIRES**  
Voir page 17

**Samedi 1<sup>er</sup> juillet à 10h30**  
**CONFÉRENCE**  
L'histoire du Jazz féminin - Gratuit  
Médiathèque d'Albertville

**Dimanche 2 juillet de 11h à 12h30**  
**APÉRO CONFLANS**  
Animation médiévale  
Grande place de Conflans

**Mercredi 5 juillet de 10h30 à 12h30**  
**PARTIR EN LIVRE : ATELIER DE DESSIN**  
Lecture d'histoires, atelier de dessin et pique-nique partagé - Gratuit sur inscription au 06 07 13 56 26  
Maison de quartier des champs de Mars

**Samedi 8 juillet de 20h30 à 23h**  
**P'TIT BAL**  
20h30 à 21h : Initiation bachata  
21h à 23h : Bal  
Place de l'Europe

**Dimanche 9 juillet de 11h à 12h30**  
**APÉRO CONFLANS**  
Musiques irlandaises et écossaises avec le trio Lagrange-Lozouet-Rutkowski  
Grande place de Conflans

**Lundi 10 juillet de 14h à 19h**  
**LANCE TES VACANCES**  
Thème : Prise de risque et sensations  
Parc du Val des Roses

**Mardi 11 juillet de 7h30 à 11h**  
**DON DU SANG**  
Amicale des donneurs de sang d'Albertville  
Salle de la Pierre du Roy

**Jeudi 13 juillet à partir de 19h**  
**FÊTE NATIONALE**  
19h30 : pique-nique républicain en musique  
20h30 à 22h30 : bal  
22h30 : feu d'artifice au son de David Guetta  
23h : poursuite du bal  
Esplanade de l'Hôtel de Ville

**Dimanche 16 juillet de 11h à 12h30**  
**APÉRO CONFLANS**  
Danse de salon avec l'association Danse sportive Tarentaise (Landry)  
Grande place de Conflans

**Lundi 17 juillet à 21h**  
**CINÉMA PLEIN AIR**  
Le peuple Loup de Tomm Moore et Rose Stewart (animation, aventure, famille fantastique) - Gratuit  
Parc du Val des Roses  
(repli si mauvais temps au Dôme Cinéma)

**Jeudi 20 juillet**  
**TOUR DE FRANCE**  
Voir page 20

**Vendredi 21 juillet à 20h30**  
**RADIO-CROCHET**  
Éliminatoires  
Inscriptions au 06 75 12 36 64  
Avenue Victor Hugo  
(quartier de la gare)

**Dimanche 23 juillet de 11h à 12h30**  
**APÉRO CONFLANS**  
Concert Céline Carrera  
Grande place de Conflans

**Mercredi 26 et jeudi 27 juillet de 10h à 12h et de 14h30 à 19h**  
**PÉTANQUE TOUR**  
Voir page 20

**Vendredi 28 juillet à 20h30**  
**RADIO-CROCHET**  
Demi-finale  
Place Grenette

**Samedi 29 juillet dès 16h**  
**TOURNOI DE PÉTANQUE DES COMMERCANTS**  
Esplanade Nelson Mandela

**Samedi 29 juillet de 20h30 à 23h**  
**P'TIT BAL**  
20h30 à 21h : Initiation rock  
21h à 23h : Bal  
Place de l'Europe

**Dimanche 30 juillet de 11h à 12h30**  
**APÉRO CONFLANS**  
Danses orientales avec l'association Fantasia  
Grande place de Conflans

**Lundi 31 juillet à 21h**  
**FESTIVAL DE TARENTEISE**  
**CONCERT D'OUVERTURE**  
Pulcinella Ophélie Gaillard - Napoli  
Musique et Patrimoine de Tarentaise  
Billetterie en ligne et sur place  
Église Saint-Grat

## AOÛT

**Mardi 1<sup>er</sup> août à 21h30**  
**CINÉMA PLEIN AIR**  
Gagarine de Fanny Liatard et Jérémy Trouilh (drame) - Gratuit  
Parc du Val des Roses (repli si mauvais temps au Dôme Cinéma)

**Vendredi 4 août à 20h30**  
**RADIO-CROCHET**  
Finale  
Place de l'Europe  
(Salle de la Pierre du Roy si pluie)

**Dimanche 6 août de 11h à 12h30**  
**APÉRO CONFLANS**  
Musiques argentines avec le groupe Los hermanos  
Grande place de Conflans

**Du mardi 8 août au samedi 2 sept.**  
**EXPOSITION DE JESSY DESSINATEUR**  
Des toiles à l'aquarelle inspirées du cinéma, de jeux vidéo ou de cartoons - Gratuit  
Médiathèque d'Albertville

**Mercredi 9 août de 10h à 17h**  
**FÊTE DU FORT DU MONT ET DU FROMAGE**  
Association Les amis du Fort du Mont et Association des fromages traditionnels des Alpes  
Fort du Mont

**Dimanche 13 août de 11h à 12h30**  
**APÉRO CONFLANS**  
Concert Grégory Morant  
Grande place de Conflans

**Dimanche 13 août à 21h**  
**FESTIVAL DE TARENTEISE**  
**CONCERT DE CLÔTURE**  
Les Ombres - Une nuit à Madrid  
Musique et Patrimoine de Tarentaise  
Billetterie en ligne et sur place  
Église Saint-Grat

**Mardi 15 août dès 16h**  
Tournoi de la pétanque Albertvilloise  
Esplanade Nelson Mandela

**Jeudi 17 août de 15h30 à 19h30**  
**DON DU SANG**  
Amicale des donneurs de sang d'Albertville  
Salle de la Pierre du Roy

**Samedi 19 août de 20h30 à 23h**  
**P'TIT BAL**  
20h30 à 21h : Initiation salsa  
21h à 23h : Bal  
Place de l'Europe

**Dimanche 20 août de 11h à 12h30**  
**APÉRO CONFLANS**  
Musiques du monde avec le duo Parisse Métisse  
Grande place de Conflans

**Jeudi 24 août dès 19h**  
**CINÉMA PLEIN AIR**  
19h : repas partagé  
20h30 : projection  
Gratuit  
Parc du Val des Roses

**Samedi 26 août dès 19h**  
**CINÉMA PLEIN AIR**  
19h : repas partagé  
20h30 : projection  
Gratuit  
Parc de la Contamine

**Dimanche 27 août de 11h à 12h30**  
**APÉRO CONFLANS**  
Animation médiévale  
Grande place de Conflans

## ANIMATIONS PATRIMOINE DE L'ÉTÉ

### VISITES GUIDÉES

**Mercredis 5, 12, 26 juillet, 9, 23 et 30 août à 15h**  
**LE FORT DU MONT**  
Rdv devant l'entrée du fort

**Samedis 8, 15, 22 et 29 juillet et 5, 12, 19 et 26 août à 10h30**  
**À LA DÉCOUVERTE DE CONFLANS**  
Rdv devant le Musée d'art et d'histoire

**Dimanches 9, 16, 23 et 30 juillet et 13, 20 et 27 août à 15h**  
**MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE**  
Rdv devant le Musée d'art et d'histoire

**Lundis 10, 17, 24 et 31 juillet et 7, 14, 21 août à 10h30**  
**LE PARC OLYMPIQUE**  
Rdv devant la Maison du tourisme



**Jeudis 13, 20 et 27 juillet et 3, 10, 17, 24 et 31 août à 15h**  
**LE CHÂTEAU DE MANUEL DE LOCATEL**  
Rdv devant le portail du château, montée du Château

**Dimanches 16 et 30 juillet et 6 et 13 août à 10h30**  
**LE CENTRE-VILLE D'ALBERTVILLE**  
Rdv Point Info Tourisme, face à l'Hôtel de Ville, Cours de l'Hôtel de Ville

**Mardis 18, 25 juillet et 1<sup>er</sup>, 8, 15 et 22 août à 20h30**  
**LE CHÂTEAU AU CRÉPUSCULE**  
Rdv devant le portail du château, montée du Château

**Jeudis 20, 27 juillet et 3, 10, 17 et 24 août à 20h30**  
**CONFLANS NOCTURNE**  
Rdv devant le Musée d'art et d'histoire

### JEUNE PUBLIC

**pour les 3-5 ans**  
**Vendredis 14 et 28 juillet, 11 et 25 août à 10h30**  
**MINI-JEUX AU PARC OLYMPIQUE (3-5 ANS)**  
Rdv au Musée d'art et d'histoire

**Vendredis 21 juillet, 4 et 18 août à 10h30**  
**QU'AS-TU VU AU MUSÉE ?**  
Rdv au Musée d'art et d'histoire

**pour les 6-7 ans**  
**Vendredi 28 juillet à 14h30**  
**ATELIER LA MOSAÏQUE, UN JEU D'ENFANT !**  
Rdv au Musée d'art et d'histoire

**Vendredi 18 août à 14h30**  
**VESTIGES DU TEMPS : À LA DÉCOUVERTE DE LA VILLA GALLO-ROMAINE**  
Rdv à la villa gallo-romaine du Grand Verger, route de la Pommeraie à Gilly-sur-Isère

**Vendredi 25 août à 14h30**  
**ATELIER POTERIE « LES DOIGTS A(R)GILES »**  
Rdv au Musée d'art et d'histoire

**pour les 8-12 ans**  
**Vendredis 21 juillet et 4 août à 14h30**  
**CHASSE AU TRÉSOR, SORTILÈGES DANS CONFLANS**  
Rdv au Musée d'art et d'histoire

**Vendredis 14 juillet et 11 août à 14h30**  
**ATELIER POTERIE « LES DOIGTS A(R)GILES »**  
Rdv au Musée d'art et d'histoire



### EN FAMILLE

**Mardis 11, 18 et 25 juillet, 15 et 22 août à 10h30**  
**Samedis 5 et 12 août à 20h30**  
**CONFLANS DANS TOUS LES SENS**  
Rdv devant le Musée d'art et d'histoire

**Mercredis 19 juillet, 2 et 16 août à 15h, et 9 et 23 août à 10h30**  
**C'EST FORT MIDABLE !**  
Rdv devant l'entrée du Fort du Mont

### ET SI VOUS PRENIEZ LE TEMPS CET ÉTÉ...

**Jeudi 13 juillet à 10h30**  
**BALADE - RENCONTRE PROMENONS-NOUS DANS LES VIGNES**  
Tarif : 6€/personne. Tarif réduit : 3€  
Rdv devant le Musée d'art et d'histoire

**Mercredis 19 juillet et 2 août à 9h**  
**YOGA AU MUSÉE**  
Tarif : 8€ la séance  
Rdv devant le Musée d'art et d'histoire

**Samedi 29 juillet à 21h**  
**CONTE POUR ACCUEILLIR LA NUIT**  
Tarifs : 5€/personne - 18€ : tarif tribu pour un groupe de 4 à 6 personnes comprenant adultes et enfants  
Rdv devant le Musée d'art et d'histoire

**Jeudi 24 août à 10h30**  
**BALADE DÉCOUVERTE DES PLANTES ET DES HOMMES**  
Tarif : 6€/personne. Tarif réduit : 3€  
Rdv devant le Musée d'art et d'histoire

### INFORMATIONS ET RENSEIGNEMENTS

#### VISITES GUIDÉES

Sans inscription sauf pour le Fort du Mont.  
Tarif : 6€/personne. Tarif réduit : 3€ (plus de 65 ans, bénéficiaires du RSA, demandeurs d'emploi, 12/18 ans, étudiants jusqu'à 26 ans). Gratuit pour les moins de 12 ans accompagnés d'un adulte payant.

#### JEUNE PUBLIC

Sur inscription.  
Animation assurée à partir de 2 enfants. Sauf chasse au trésor, animation assurée à partir de 2 familles.  
En cas de météo défavorable, l'animation peut être remplacée par une activité en intérieur.  
Tarif : 5€/enfant. Gratuit pour l'adulte accompagnant.

#### EN FAMILLE

Sur inscription.  
Tarifs : 5€ / personne - 18€ : tarif tribu pour un groupe de 4 à 6 personnes comprenant adultes et enfants.

#### ET SI VOUS PRENIEZ LE TEMPS CET ÉTÉ...

Sur inscription.  
Nombre de places limité.

#### INSCRIPTIONS

Les inscriptions se font jusqu'à 16h la veille de l'animation en indiquant le nom, prénom et un numéro de téléphone au 04 79 37 86 85 ou à [reservations.patrimoine@albertville.fr](mailto:reservations.patrimoine@albertville.fr)





# ZAHRA DE SAGAZAN

CONCERT

VENDREDI

15 SEPTEMBRE 2023

20H



# Conflans

ALBERTVILLE

La cité médiévale  
de Savoie

**TOUS LES DIMANCHES**  
de 11h à 12h30

Apéros  
Conflans

Découvrez...

SES TERRASSES,  
SES BOUTIQUES,  
et ses artisans

SON MUSÉE  
d'art et d'histoire

SES BALADES  
et randonnées